

Janisch, Heinz: **Pravljično potovanje Hansa Christiana Andersena.**

Ilustr. Maja Kastelic. Prev. Neža Božič. Ljubljana : Mladinska knjiga, 2021, 48 str.

| C – 1. stopnja

| Andersen, Hans Christian, 1805-1875 – pravljice / Andersenove pravljice / življenjepisi / dekllice / pisatelji / potovanja | pripovedovanje



»Najlepša pravljica je življenje samo.« H. C. Andersen

Pri Mladinski knjigi so izdali prevodno slikanico *Pravljično potovanje Hansa Christiana Andersena*, zgodbo o pisateljevem življenju, ki je pravljica sama po sebi. Knjigo je napisal Heinz Janisch, ilustrirala pa jo je Maja Kastelic; lani je izšla pri švicarski založbi NordSüd. Slikanica bo v prevodih izšla po vsem svetu. Po knjigi je lani nastala pripovedovalska predstava Katje Preša.

<https://www.rtv slo.si/kultura/knjige/maja-kastelic-ilustrirala-slikanico-o-pravljicnem-zivljenju-hansa-christiana-andersena/575120>

Po knjigi je lani (2020) nastala pripovedovalska predstava **Katje Preša**: [H. C. Andersen: Potovanje njegovega življenja](#).

»Heinz Janisch tenkočutno opiše Andersenovo življenje in v pripoved vplete njegove najbolj znane pravljice. Maja Kastelic je z očarljivimi ilustracijami ustvarila pravi knjižni zaklad.«

<https://www.emka.si/webapp/wcs/stores/servlet/sl/emkasi/pravlji%C4%8Dno-potovanje-hansa-christiana-andersena-p-9789610160854>

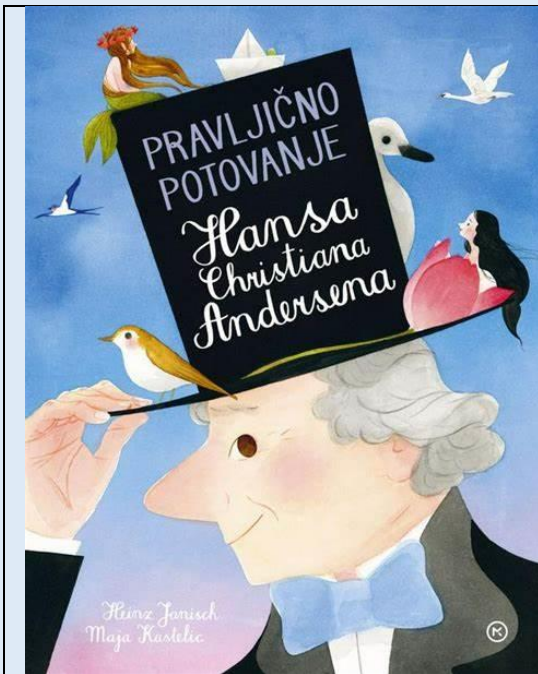
Slikanica je osredinjena **na otroke v 1. triletju OŠ**, toda vseh bo **tudi starejšim otrokom in odraslim**. Mlajši bodo spoznali življenje velikega danskega pravljicarja, starejši jo bomo uporabili za poglobljeno raziskovanje njegovega življenja in ustvarjanja, tudi v primerjavi in skupaj z drugimi gradivi. Predvsem pa bomo uživali v slikanici, bogati z ilustracijami naše priznane ilustratorke Maje Kastelic!

Na koncu slikanice so na kratko predstavljeni Hans Christian Andersen, Heinz Janisch in Maja Kastelic.

Spodbude za branje:

- Beremo besedilo in se poglobljamo v ilustracijo. Spoznavamo Andersenovo življenje in njegova dela.
- Pripoved je v obliki prvoosebne Andersenove pripovedi deklici (in njeni mami), s katero potuje skupaj v kočiji proti Kopenhagenu. (Med potovanjem pripoveduje o svojem življenjskem potovanju.) Deklica ga z občudovanjem posluša in mu zastavlja vprašanja.

- V pripovedi o Andersenovem pravljичnem potovanju so omenjene pravljice, npr. *Leteči kovček*, *Palčica*, *Kraljična na zrnju graha*, *Grdi raček*, *Bedak Jurček*, *Cesarjeva nova oblačila*, *Snežna kraljica*. Ali jih vse poznamo? Jih bomo ob tej priložnosti ponovno prebirali?
- Ilustratorica je namignila tudi na druge pravljice (npr. *Rdečo kapico*, *princa iz Sneguljčice*, *grad iz Trnuljčice* idr.), upodobila druge knjižne junake, kot so *Ostržek*, *Erlbruchova prijazna Smrt*, *Mumin*, deček iz njene avtorske slikanice *Deček in hiša* idr.
- Upodobila je tudi ljudi, ki jih je Andersen srečeval, to so npr. kralj Friderik VI, operna pevka Jenny Lind, pisatelj Charles Dickens, brata Grimm.
- Na strani, kjer Andersen pripoveduje o *Palčici*, njena ilustracija spominja na ilustracije Marlenke Stupica idr.
- Tako ilustratorica izrazi občudovanje Andersena in njegovih pravljic, pa tudi drugih ustvarjalcev in književnih junakov. Bralcem pa nudi vrsto iztočnic za medbesedilne užitke in nadaljnje raziskovanje. Izjemno!
- Kaj menite, je ilustratorica Maja Kastelic dobro upodobila Hansa Christiana Andersena?



Nadaljnje spodbude za branje:

- Namige v besedilu in ilustraciji izkoristimo in izvedemo z mladimi bralci glede na njihovo starost, znanje, zanimanje in želje. Pri založbi Mladinska knjiga so ob lanski 215. obletnici Andersenovega rojstva (1805–1875) pripravili tudi razkošno knjigo Zlate Andersenove pravljice z odličnimi ilustracijami številnih priznanih ustvarjalcev in ustvarjalcev.
- Prebiramo Andersenove pravljice v slikaniških izdajah in v različnih zbirkah. Le-teh je zelo veliko! Razstavimo jih, čim več preberimo in poročajmo o njih. Na ta način lahko praznujemo 2. april –

mednarodni dan knjig za otroke, ki ga vsako leto praznujemo prav na Andersenov rojstni dan:

<https://www.ibby.si/index.php/int-ibby/ibby-2-april>

- Poglobljeno se lotimo raziskovanja Andersenovega življenja in ustvarjanja. Uporabimo različne vire: spremne besede k izdajam njegovih pravljic, knjigo Andersen, H. C. Pravljica mojega življenja (prev. Katja Šulc, Študentska založba, 2005), dokumente na spletu idr.

- Mdr. bomo naleteli na podatek, da je bil Andersen med svojimi potovanju tudi dvakrat v Ljubljani: »Na poti z Dunaja v Trst se je dvakrat ustavil v Ljubljani. Prvič je prišel s kočijo (19.–20. marca 1846), drugič z vlakom (30.–31. maja 1854). Obkrat je v Ljubljani prespal v hotelu Stadt Wien, ki se je nahajal v bližini današnje ljubljanske veleblagovnice Nama oz. kina Komuna.« (Milena Mileva Blažič, Verski motivi v pravljicah Hansa Christiana Andersena; [https://www.hippocampus.si/ISSN/2590-9754/31-2020/2590-9754.16\(31\)97-125.pdf](https://www.hippocampus.si/ISSN/2590-9754/31-2020/2590-9754.16(31)97-125.pdf)).

Še nadaljnje spodbude za branje:

Heinz Janisch je avstrijski avtor čigar tri slikanice že imamo v slovenščini:

Janisch, Heinz: **"Majhno težavo imam," je rekel medved.** Ilustr. Silke Leffler. Prev. Tina Mahkota. Hlebce : Zala, 2018, 24 str.

Janisch, Heinz: **Nosorog prihaja.** Ilustr. Helga Bansch. Prev. Lina Virnik Kovač. Kranj : Narava, 2018, 25 str.

Janisch, Heinz: **Preprosto ti.** Ilustr. Jutta Bauer. Prev. Irena Androjna. Ljubljana : Ebesede, 2011, 31 str.

Maja Kastelic je slovenska ilustratorica, ki je prvi večji uspeh doživela z avtorsko slikanico *Deček in hiša* (Mladinska knjiga, 2015). Predstavili smo jo tudi v Priporočilnici:

<https://www.bralnaznacka.si/sl/priporocene-knjige/?niz=Maja+Kastelic&type=33&search=%C5%A1%C4%8Di>

Od tedaj je Maja Kastelic ilustrirala več slikanic. Kako jih bomo našli? (V Cobiss-u, s pomočjo knjižničarke ali knjižničarja v knjižnici).